

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1151/2014

zo 4. júna 2014,

ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa informácií, ktoré sa majú oznamovať pri vykonávaní práva usadiť sa a slobody poskytovať služby

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 35 ods. 5, článok 36 ods. 5 a článok 39 ods. 4,

keďže:

- (1) Informácie v oznámeniach poskytovaných úverovými inštitúciami by mali byť dostatočne podrobné, aby príslušné orgány členského štátu, v ktorom získali povolenie, mohli posúdiť, či je administratívna štruktúra a finančná situácia uvedených úverových inštitúcií primeraná na vykonávanie činností zamýšľaných na území iného členského štátu, v ktorom chcú vykonávať činnosť, a zároveň aby sa príslušné orgány hostiteľského členského štátu pripravili na dohľad nad uvedenými úverovými inštitúciami.
- (2) Na účely jasného rozlíšenia medzi prvotnými oznámeniami, oznámeniami vyplývajúcimi zo zmien v údajoch v prvotných oznámeniach a tými, ktoré sa týkajú plánovaného ukončenia prevádzky pobočky, je nevyhnutné vymedziť určité používané technické pojmy.
- (3) Aby sa zachoval primeraný limit informácií, ktoré sa majú oznamovať, príslušným orgánom by sa mali zasielať len informácie, ktoré sú relevantné pre posúdenie prvotného oznámenia. Prvotné oznámenie by malo obsahovať údaje na identifikáciu pobočky a úverovej inštitúcie, ktorá chce založiť túto pobočku, ako aj údaje na preskúmanie plánu činnosti zamýšľanej úverovou inštitúciou. Tieto údaje by mohli zahŕňať finančné prognózy na najbližšie tri roky, aby príslušné orgány mohli zabezpečiť, že činnosti pobočky nenarušia zdravie finančnej situácie úverovej inštitúcie v budúcnosti. Tieto údaje by mali zahŕňať aj informácie o úrovniach a rozsahu ochrany poskytovanej zákazníkovi pobočky.
- (4) Ak úverové inštitúcie plánujú vykonávať v inom členskom štáte jednu alebo viaceré investičné služby a činnosti vymedzené v článku 4 ods. 1 bode 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES ⁽²⁾, príslušným orgánom domovského členského štátu by sa mali oznamovať konkrétne informácie týkajúce sa organizačnej

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES z 21. apríla 2004 o trhoch s finančnými nástrojmi, o zmene a doplnení smerníc Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení smernice Rady 93/22/EHS (Ú. v. EÚ L 145, 30.4.2004, s. 1).

štruktúry pobočky. Tieto informácie by mali obsahovať podrobnosti o interných mechanizmoch na zabezpečenie dodržiavania požiadaviek stanovených v uvedenej smernici, aby príslušné orgány mohli posúdiť primeranosť organizačnej štruktúry pobočky vo vzťahu k zamýšľaným investičným službám a činnostiam.

- (5) Príslušné orgány domovského a hostiteľského členského štátu potrebujú v prípade zmien údajov v pasovom oznámení o pobočke aktualizované informácie vrátane informácií o ukončení pobočky, aby mohli v rámci svojich právomocí a príslušných povinností urobiť informované rozhodnutie.
- (6) Toto nariadenie by zároveň malo upravovať oznámenie úverových inštitúcií v súvislosti s vykonávaním činností v hostiteľskom členskom štáte prostredníctvom poskytovania cezhraničných služieb. Príslušné orgány hostiteľských členských štátov čelia vzhľadom na povahu cezhraničných služieb nedostatku informácií, pokiaľ ide o operácie vykonávané v ich jurisdikciách, a preto je potrebné podrobne špecifikovať, aké informácie sa musia oznamovať.
- (7) Ustanovenia tohto nariadenia sú úzko prepojené, keďže sa zaoberajú oznámeniami v súvislosti s vykonávaním práva usadiť sa a slobody poskytovať služby. Aby sa zabezpečila súdržnosť medzi uvedenými ustanoveniami, ktoré by mali nadobudnúť účinnosť v rovnakom čase, a aby sa umožnil komplexný prehľad a kompaktný prístup k nim osobami, ktoré podliehajú uvedeným povinnostiam, vrátane investorov, ktorí nie sú rezidentmi Únie, je žiaduce začleniť určité regulačné technické predpisy vyžadované smernicou 2013/36/EÚ do jedného nariadenia.
- (8) Ustanovenia v tomto nariadení by sa mali vykladať spolu s ustanoveniami vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 926/2014 ⁽¹⁾.
- (9) Toto nariadenie vychádza z návrhu regulačných technických predpisov, ktoré európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo – EBA) predložil Komisii.
- (10) EBA uskutočnil otvorené verejné konzultácie o návrhu regulačných technických predpisov, z ktorých vychádza toto nariadenie, zanalyzoval možné súvisiace náklady a prínosy a požiadal o stanovisko Skupinu zainteresovaných strán v bankovníctve zriadenú v súlade s článkom 37 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 ⁽²⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú informácie, ktoré sa majú oznamovať pri vykonávaní práva usadiť sa a slobody poskytovať služby v súlade s článkom 35 ods. 5, článkom 36 ods. 5 a článkom 39 ods. 4 smernice 2013/36/EÚ.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

1. „pasové oznámenie o pobočke“ je oznámenie, ktoré v súlade s článkom 35 ods. 1 smernice 2013/36/EÚ predkladá úverová inštitúcia, ktorá chce založiť pobočku na území iného členského štátu, príslušným orgánom svojho domovského členského štátu;
2. „oznámenie o zmene údajov pobočky“ je oznámenie, ktoré v súlade s článkom 36 ods. 3 smernice 2013/36/EÚ predkladá úverová inštitúcia príslušným orgánom domovského a hostiteľského členského štátu v súvislosti so zmenou v údajoch oznámených podľa článku 35 ods. 2 písm. b), c) alebo d) uvedenej smernice;

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 926/2014 z 27. augusta 2014, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o štandardné formuláre, vzory a postupy oznamovania v súvislosti s vykonávaním práva usadiť sa a slobody poskytovať služby podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ (Ú. v. EÚ L 254, 28.8.2014, s. 2).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).

3. „pasové oznámenie o službách“ je oznámenie, ktoré v súlade s článkom 39 ods. 1 smernice 2013/36/EÚ predkladá úverová inštitúcia, ktorá chce uplatniť slobodu poskytovať služby vykonávaním svojej činnosti na území iného členského štátu po prvýkrát, príslušným orgánom svojho domovského členského štátu.

Článok 3

Pasové oznámenie o pobočke

1. Informácie, ktoré sa majú oznamovať v pasovom oznámení o pobočke, zahŕňajú tieto údaje:
 - a. názov a adresa úverovej inštitúcie a názov a plánované hlavné miesto podnikania pobočky;
 - b. plán činnosti podľa odseku 2.
2. Plán činnosti uvedený v ods. 1 písm. b) obsahuje tieto informácie:
 - a. druhy zamýšľaných podnikateľských činností s uvedením týchto informácií:
 - i) hlavné ciele a obchodná stratégia pobočky a vysvetlenie toho, ako bude pobočka prispievať k stratégii inštitúcie a prípadne jej skupiny;
 - ii) zoznam činností v prílohe I k smernici 2013/36/EÚ, ktoré úverová inštitúcia plánuje vykonávať v hostiteľskom členskom štáte;
 - iii) informácie o tom, ktoré činnosti budú predstavovať hlavný predmet podnikania v hostiteľskom členskom štáte vrátane plánovaného dátumu začiatku každej hlavnej činnosti;
 - iv) opis cieľových zákazníkov a protistrán;
 - b. organizačná štruktúra pobočky s uvedením týchto informácií:
 - i) opis organizačnej štruktúry pobočky vrátane funkčných a právnych línií zodpovednosti, pozície a úlohy pobočky v rámci podnikovej štruktúry inštitúcie a prípadne jej skupiny;
 - ii) opis mechanizmov správy a riadenia a mechanizmov vnútornej kontroly pobočky vrátane týchto informácií:
 - postupy riadenia rizík pobočky a podrobné údaje o riadení rizika likvidity inštitúcie a prípadne jej skupiny;
 - akékoľvek limity, ktoré platia pre činnosti pobočky, najmä pokiaľ ide o jej činnosti poskytovania úverov;
 - podrobné údaje o mechanizmoch interného auditu pobočky vrátane podrobných údajov o osobe zodpovednej za tieto mechanizmy a prípadne podrobné údaje o externom audítovi;
 - opatrenia pobočky proti praniu špinavých peňazí vrátane podrobných údajov o osobe menovanej na zabezpečovanie dodržiavania týchto opatrení;
 - kontroly nad outsourcingom a inými dohodami s tretími stranami v súvislosti s činnosťami uskutočňovanými v pobočke, na ktoré sa vzťahuje povolenie inštitúcie;
 - iii) ak sa očakáva, že pobočka bude vykonávať jednu alebo viaceré investičné služby a činnosti vymedzené v článku 4 ods. 1 bode 2 smernice 2004/39/ES, opis týchto mechanizmov:
 - mechanizmy zabezpečenia peňažných prostriedkov a aktív klientov;
 - mechanizmy dodržiavania povinností stanovených v článkoch 19, 21, 22, 25, 27 a 28 smernice 2004/39/ES a opatrení, ktoré podľa tejto smernice prijali dotknuté príslušné orgány hostiteľského členského štátu;
 - interný kódex správania vrátane kontrol nad obchodovaním v rámci osobného účtu;
 - údaje o osobe zodpovednej za vybavovanie sťažností v súvislosti s investičnými službami a činnosťami pobočky;
 - údaje o osobe menovanej na zabezpečenie dodržiavania mechanizmov pobočky v súvislosti s investičnými službami a činnosťami;

- c. podrobné údaje o odbornej praxi osôb zodpovedných za riadenie pobočky;
- d. ďalšie informácie obsahujúce:
 - i) finančný plán obsahujúci prognózy súvahy a výkazu ziskov a strát na obdobie troch rokov;
 - ii) názov a kontaktné údaje systémov ochrany vkladov a systémov ochrany investorov v Únii, ktorých je inštitúcia členom a ktoré sa vzťahujú na činnosti a služby pobočky, spolu s maximálnym krytím systému ochrany investorov;
 - iii) podrobné údaje o mechanizmoch pobočky v oblasti IT.

Článok 4

Oznámenie o zmene údajov pobočky a oznámenie o ukončení prevádzky pobočky

1. Oznámenie o zmene údajov pobočky, ktoré sa netýka plánovaného ukončenia prevádzky pobočky, sa oznamuje v prípade, keď dôjde k zmene informácií uvedených v článku 3 ods. 1 písm. a) a b), iných než uvedených v článku 3 ods. 2 písm. c), od posledného oznámenia zo strany úverovej inštitúcie, alebo, ak uvedené informácie neboli oznámené, od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.
2. Informácie, ktoré sa majú oznámiť, keď úverová inštitúcia plánuje ukončiť prevádzku pobočky, zahŕňajú tieto údaje:
 - a. mená a kontaktné údaje osôb, ktoré budú zodpovedné za proces ukončovania prevádzky pobočky;
 - b. predpokladaný harmonogram plánovaného ukončenia a akékoľvek relevantné aktualizácie priebehu tohto procesu;
 - c. informácie o procese ukončovania obchodných vzťahov so zákazníkmi pobočky.

Článok 5

Pasové oznámenie o službách

Informácie, ktoré sa majú oznamovať v pasovom oznámení o službách, zahŕňajú tieto údaje:

- a) činnosti uvedené v prílohe I k smernici 2013/36/EÚ, ktoré úverová inštitúcia plánuje vykonávať v hostiteľskom členskom štáte po prvýkrát;
- b) činnosti, ktoré budú predstavovať hlavný predmet podnikania úverovej inštitúcie v hostiteľskom členskom štáte;
- c) prípadne plánovaný dátum začiatku každej hlavnej činnosti poskytovania služieb.

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 4. júna 2014

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO